



AVIS.

LE Prix de la Collection, tirée avec soin, à encre fine, sur beau papier Grand-Raisin-vélin-surfin blanc, ou sur Jésus-vélin de couleur, est seulement de 1 fr. 25 c., et sur papier moins beau de 75 c. à 1 fr. — Elle peut, à volonté, se réunir en Livret, sous Couverture imprimée.

(*Affranchir les Demandes.*)



QUIMPER, IMPRIMERIE DE E. BLOT, FILS.

COLLECTION

BRETONNE

de

Pieuses Dévotions,

Avec Gravures.

— J. M. J. —

Ad agnitionem veritatis.
(1. Tim. 2/4.)

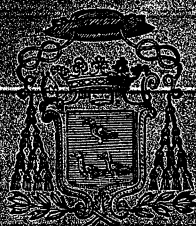
Deuxième Edition.



QUIMPER.

Au Petit-Séminaire.

— 1833. —



J'ai examiné la COLLECTION BRETONNE DE PIEUSES
 DÉVOTIONS, avec Gravures et texte J. M. J., conte-
 nant dix-huit Sujets dont suivent les titres : *Conférence*
du S. C. de J. Consécration et Amendement honorable au S.
C. de J. Le Bon-Pasteur, Méthode facile d'Oraison, Le
Mois de Marie, Le Rosaire, Pratique de la Pénitence,
Prière au Crucifix, La plus Sainte des Offrandes, Le Che-
min de la Croix, Adoration du Très-Saint Sacrement de
l'Autel, la Prière pour les Morts, Les Vœux théologiques,
Vœux contre les danses, Les Ailes de l'Âme pour voler aux
Cieux, Célèbre Prière de St-Bernard à la Sainte Vierge,
L'Ange-Gardien, Sainte Geneviève.

Je n'ai rien trouvé dans cette Collection qui ne soit
 propre à exciter une vraie piété dans le cœur des Fi-
 dèles ; en conséquence, j'en ai approuvé l'impression
 dans le désir qu'elle se répande.

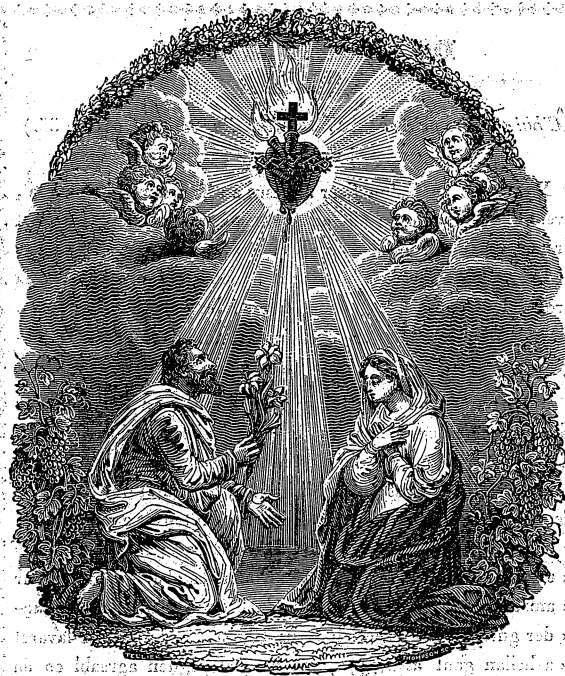
Quimper, ce 8 Mai 1833.

+ J. M. D., Évêque de QUIMPER.

Par Mandement de Mgr l'Evêque :

MICHEL, Chanoine Secrétaire.

73717



BREURIEZ AR GALON SACR A JESUS.

Formulen a Groffession pehini a so mad da lavaret alvez.

Me

evit contribui davantach da c'hloar Jesus-Christ ; maro evidomp var
 ar Groas, ha respount d'ar garantez ardant eus he Galoun divin, ca-
 rantez pehini a zisques deomp dreist pep tra er Sacramant adorabl eus
 an 'Aoter, mas ispicial evit repari an offançou a receo bendez en-hy ;
 a-zeu d'en em-unissa gant an oll Breudeur eus an devotion-mâ, ha
 zezir caout perz en oll Indulgeançou accordet d'ar Vreurie, hac er
 madou spirituel a rear en-hy, evit satisfaction va fêchejou dirag justic
 Doue, hac evit soulagament an Anaon.

Hirio eus a vîz

18

J. M. J.



DA LENN ALYES.

C'hui oll pere oc'h eus sec'hed, deut d'ar sourcen. (Isaïe. 55.)

BREURIEZ ar Galon Sacr a Jesus a ofst deomp da guenta, evel an oll breuriezou all, an avantach precius da veza unisset dre ur garantez special d'an oll eneoù fervant pere a so dre ar bed. Ho fedennou hac ho œuvrou-mad a zeu dre-ze da veza profitabl deomp dirac Doue epad hor buez ha goude hor maro. Gounit a heller c'hoas er Vreuneriez-mâ un niver bras a Iadul-geançou.

Mæs onspen an avantachou general-mâ, an devotion dan Galon Sacr e deus c'hoas re all e particulier precius meurbet. Cetu ama ar c'homzou din a attention eus ar plac'h devot *Ma-c'harit Mari*, Leanes eus ar Visitation, da behini hor Salver en deus revelet an devotion d'he Galon : « An tensor a venediction « hac a c'hraçou cuzet er Galon Sacr-mâ, a so infinit. Ne deus « exerciç all ebet a zevotion capabloc'h da ober erruout e ber « amzer en huella perfection, ha da brocure d'an ene an douç « der guiryon eus a servich Jesus-Christ. . . . Ya, er lavaret « a hellan gant assurancz, ma houffet peguen agreabl eo da « Jesus an devotion-mâ, ne deus Christen ebet, peger simpl « benac e ve he garantez evit hor Salver, pehini na deuffe d'he « fratica gant fervor. . . . Pebhini en he stad a gavo enni an « oll sicourou a bere en deus ezom, ar peoc'h en he famill, bene- « dictionou an eê var he oll actionou, consolation en he boa- « niou, hac erfin ur motif a fiziañz en heur ar maro. O! peguen « douç eo mervel goude beza bet un devotion fidell da Galon « an hini a dle hor barn! » En em bressomp eta da brofita eus a guement a c'hraçou, ha da rei d'hon nessa, dre an oll moyen- nou pere a so en hor gallout, an anaoudeguez eus a ur sourcen quer creë a vadou.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. BLOU.



*Traou taer ha glorius ha so lavaret ac'hanoc'h-hu,
— Servicheres Doue! (Ps. 86.)*

Peden da Santes Genovefa!

SANTES VRAS, Patronez quer eus a Baris, Protéctou- rez galloudec eus ar Francz, c'hui pehini oc'h eus grêt de- omp quen alyes santout an nerz eus ho protection en ho gualennou : ma hoc'h eus guechall grêt cessi ur c'hlenvet pehini, evel un tan devorant, a zeve corfou un nómbr bras a tud malheürs; implorit, ni ho ped, en hor fa- veür, an drugarez a Zoue, evit ma pligeo gantan terri ar gual derzyen eus an impiete, pehini a ra quement a ravaeh etouez an eneoù. Obtenit deomp ma chomo en hon-touez ar sclerigen eus a feiz Jesus-Christ, feiz santel hon tud coz, euz ar feiz-ze pehini ho rente eürs e creiz ho faou- rentez, grit ma sclerigenno bepret muy-oc'h-muy hon daoulagat, ha ma hor c'hunduo, ni hac hor bugale, d'ar porz eus ar vuez eternal. *Evelse bezet grêt.*

— J. M. J. —

PENAUŠ

E heller Sevel ar Galon

VAR-ZU DOUE.

GENOVEFA, en ur zivoal an denvet, e devoa bepret he speret hac he c'halon savet var-zu Doue. O sellet ous an eë, an heaul, ar steret, e considere ar grandeur hac ar gallout infinit eus an Autrou Doue. O sellet ous an douar, ous al loënet, an eed, ar frouez, ar yeaut, e considere ar vadelez a Zoue pehini a bourvez da pep tra en ur fæçon quen admirabl, hac en deus crouet quemen-ze oll evit utilite ha servich an den. Pegnement a dud a zeuffe d'en em sanctifia en ur ober ar memes reflexionou.

Anavézomp penauš ar guir noblanç hac ar guir grandeur a gonsist er vertuz, ha penaus ne deus nemet ar c'hraçz a guement a ell hon renta bras hac estimabl dirac Doue ha dirac an dud. GENOVEFA, estimet gant ar Brincet ha gant ar Breladet, ha respetet gant an oll, e devoa santimanchou quen humbl anezi e-uhân, ma teue an enoriou a rentet dezi, d'he lacaat da souffr muy evit ne devoa souffret e creis an tribulationou hac ar persecutionou.

J. M. J. (Propriété.) Approuvé. Quimper, imprim. E. BLOT



Renit varnomp, c'hui hac
ho Map divin. (Jeu. 8.)

Peden Devot d'ar Verc'hes

PEHINI A LAVARE BEMDEZ S. LOUIS GONZAG.

GUERC'HEŠ VARI, va Itron, ha va Mam garantezus, me en em laca dindan ho protection, hac en em abandon etre divrec'h ho madelez hac ho trugarez, hirio; evit an oll amzer eus va buez, hac en heur eus va maro. Me recommand deoc'h va c'horf ha va ene, va oll esperançou ha va oll consolationou, va oll poaniou ha va oll miseriou, va buez ha va moment diveza; evit ma hellin gant ar sicour eus hoc'h intercession santel, ha dre ho meritou, dirigea ha regli va oll actionou ervez ho polontez hac hini ho Map divin. *Evelse bezet gret.*

MIZ MAE, MIZ MARI.

AN usach da enori specialamant ar Verc'hes VARI en eur gonsacri dezi ar Miz caëra eus ar bloas, a zo ganet en Itali abaoe un nebeut bloaveziou, hac a zo bremâ squignet e Françz, hac e cals a blaçou all evit profit bras ar bobl fidel.

Ar faveuriou dreist ordinal a receo digant Mari ar re a zo fidel da renta dezi ar merq liger-ze a respet hac a garantez, ne lez douetanq ebet eus ar blijadur a ra d'ar Verc'hes santel an devotion-mâ.

Pegument a barreziou hac a familhou e peleac'h e ve gret eun exerciç benac e commun en intantion-ze, pegument a dud en ho particulier, ho deves tennet eus ar pratiq devot-mâ froueziou precius ? Pegument a bec'herien o deves recevet graçou miraculus a gonversion ? Pegument a valeuriou repâret, hac a chagrinou consolet !...

Deomp eta er miz caër-mâ, deomp da Vari donezourez gal-loudec an ténseriou divin. Ornomp a fleur nevez he auteriu ; cle-vomp an Oferen en he enor ; canomp he meuleudiou e creiz hon labour ; adressomp dezi bemdez a gant fervor eur beden benac, evel an hini a garie quement da recita Sant LOUIS GONZAG ; ha dreist pep-tra tostaomp gant feiz ous ar sacramanchou.

Evit angagi ar bobl fidel da sanctifia Miz Mae dre an devotion d'ar Verc'hes Vari, ar Pap Pie VII en deus accordet an 21 a viz meurs 1813, dan dud a rai bemdez e pad ar miz-mâ ur bedennic benac e commun pe e particulier, pe autramant un-œuvr all mað benac en enor d'ar Verc'hes, tri c'hant dervez indulgeançou bep guech ; hac ouspen, un indulgeançz plener, an deiz ma carrint, e condition da dostaat d'ar sacramanchou, a da bedi, ervez ar c'hustum, evit ezomou an Ilis. Ordinalamant e choaser ar sul diveza pe an deiz diveza eus a Viz Mae, evit gonit an indulgeançz plener. An oll indulgeançou-ze a hëller da applica d'an Anaon.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blet.



Me a so Mam ar guir Garantez, Mam an Dougeançz hac ar Fiziiançz santel. (Ecl. 24).

PEDEN GAËR

Ar Belec Devot BERNARD, d'av Verc'hes.

Ho pezet sonch, Guerc'hes leun a drugarez ; ne deus quet a exempl penaus ho pe abandonnet biscoas den a guement en dese bet recours d'ho protection, imploret hoc'h assistanç, ha goulennet ho sicour ! Me, gant ar memes fiziianç, am eus ive recours deoc'h, Guerc'hes ar Guerc'hezad ha va Mam : cetu me ama e hars ho treid, oc'h hirvoudi dindan ar bouez eus va fec'hejou. Na zisprijit quet, ô Mam Doue ! va fedennou ar re humpla, mæs selaouit-hy hac ho exauçit gant madelez.

Evelse bezet grêt.

— J. M. J. —

PEDEN

D'AR VERG' HES

ARAUC AR COMMUNION.

MAM DOUE, Guerc'hes pur ha santel, c'hui pehini oc'h eus meritet douguen en ho coff chast epad nao miz ar Verb incarnet, n'oc'heus en quet maguet evidoc'h oc'h unàn, mæs ive evidomp-ny. Plijet gueneoc'h eta, Mam a drugarez, hen disquen brema em c'halon, hac inspirit din ar santimanchon a garantez hac a zevotion pe gant re ho poa hen recevet. O MARI! ma teuffe ar Speret-Santel pehini ho preparas guechall d'ar Myster divin eus an Incarnation, da scuilla varnon he zounesonou! Rac gousgoude ar memes Doue pehini a zo en em c'hreat Den, a ya da zont em ene. Obtenit din ur galon pur evit ober he zemeurancz, ur galon ferm ha constant evit quenderc'hel en he c'hraç; inspirit din un horroll dreist evit ar pec'het pehini a so en opposition special d'ar gommunion, abalamour, en ur soüilha va c'horf, e tisenor corf Jesus-Christ. Hallas! peguer pur benac ma voac'h, ma ne doac'h quet re evit ma priche gant un Doue disquen en oc'h, penaus e helfen-me en em bresanti ous he Daul sacr, hac hen receo em c'halon, gant an distera soüilhaturez eus ar pec'het-ze? O MARI, concevet eb pec'het, pedit eta evidon.

Evelse bezet grêt.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Impr. E. BLOT.



Cers me c'haçz va Ael deoc'h evit ma querzo en ho rauc, ha ma ho tivoallo en hoc'h hent, ha ma raj deoc'h antren er plac pehini am eus preparet evidoc'h; respetit-en ha clevit he vouez hac he inspiration. (Ecc. 23.)

PEDEN EN ENOR D'AN AEL-MAD.

VA DOUE, c'hui pehini dre ur Brovidancz admirabl a blich gueneoc'h digac'h hoc'h Aelz santel d'hor miret, grit deomp ar c'hraç, ni ho supli, ma vezimp difennet atan dre ho frotection ouz hon adversourien, ha ma en em rejouissimp assambles ganto en eürusdet eternal. Ar pezh a c'houlennomp ouzoc'h dre verit ho Map quer Jesus-Christ hon Autrou. *Evelse bezet grêt.*

— J. M. J. —

EN ENOR

D'AN ÆAL-MAD.

An Ælez a so Sperejou pur hac huel, crouadurien, excellent, mignonnet da Zone pehini a velontatau dirac ho daoulagat, ha pere en deus digaczet specialamant evit *discleria he volentes d'ar re a vezo heritourien da Rouantelez an Ee.* (Luc. 1. 14.) Guelomp an istim a ra Doue ac'hanomp hac eus hon èneou, o rei deomp ur speret quen nobl evit hon diouall hac hor miret.

Mar fell deoc'h enori hoc'h Æal-mad, songit alyes enna, songit emaoch dirazan, hac e vel gant un attantion vras quement a rit. Evelse na rit netra ha na lavarit netra en he bresançz a guement a ye capabl d'he affligea, ha ne-garfac'h quet da ober pe da lavaret dirac un den evit pehini hoc'h eus respet.

Ho pezet fiziañz vras er speret eürus-ze pehini a ra compagnunez deoc'h. Leun eo a garantez evidoc'h, ne glasq nemet an occasion da ober vad evidoc'h, renta a ra deoc'h cals a servichou mad; ober a rafe c'hoaz cals davantach, ma veac'h devot dezan: pedit-en eta alyes.

J. M. J.

(Propriété) Approuvé.

Quimper, Impr. E. BLOU.



*Celu ama va Doue, va Salver, me lacai va fiziañz enni,
hac a vezo e peoc'h.* (Isa. 12.)

CONSECRATION

D'ar Galon Sacr a Jesus.

CALOUN ADORABL EUS VA REDEMTOR, er guel eus ar garantez infinit pehini oc'h eus bet evit an oll, er guel eus ar goad precius pehini oc'h eus scuillet evit hor silvidiguez, hac er guel eus ho trugarez, me a gonzacr deoc'h hiriò quement ma zoun, quement a bossedan, va c'horf, va ene, va songezonou, va desirou, va c'homzou, va actionou, ha va souffrançou, mæs specialamant me a gonsacr deoc'h va c'halon gant he oll affectionou. Recevit va offrançz, ô Calon divin a Jesus! Purifiet ac'hanon, sanctifiet hac enflammit ac'hanon eus an tan ho carantez divin.

Ne heller quet re engagi ar bobl fidell da antren er Breuriezou instituet en enor ar Galon sacr a JESUS. Ouspenn ar c'haëra Indulgeançou, ar graçou ar re gonsolanta a zo staguet outo. « *O peguen douc* » eo mervel goude beza bevet en un devotion constant da Galon an *c'hini a dle hor barn.* »

J. M. J.

AMAND ENORABL

D'AR GALOUN SACR A JESUS.

O CALOUN adorabl eus va Salver ha va Doue! glac'haret ha mantret oll dre ar guel eus an dismegançou pere oc'h eus recevet hae a recevit bemdez er Sacramant enorus eus an Auter, me en em string do treid evit ober deoc'h Amand enorabl. Petra ne hellan-me quet, dre va hommaich ha va respet, repari oc'h enor dispriget? Petra n'en hellan-me quet, ha pa goustve din ya buez? Ho pezet sonch eta, va Jesus, eus ho trugarez, hac accordit din pardon evit quement a dud dizevot, quement a heretiquet, quement a gristenien lach pere ho tizenor, hac ispicial evidon va-unan pehini am eus quen alyes oc'h offancet! Ancounac'hañt va engrateuri, ha ne zisongit quet penaus en ur douguen ar bouez eus va fec'hejou, ho calon divin a so bet affliget betec ar maro! Na bermettit quet e ve collet evidon ho squffrançou hac ho coad; neantañt va c'halon criminel, a roñt din-unan ervez oc'h hini, ur galon mantret hac humiliet, ur galon pur a leun a horroll ous ar pec'hant, ur galon consacret oll d'ho cloar hac enflammet gant an desir da imita ho vertuziou. Dioc'h va ferz, me bromet, ô va Jesus, da repari e viziquen, quet a ma tepanto diouzin, dre va modesti en Ilizou, dre va acqet d'ho bizita er Sacramant eus an Auter, dre va fervor d'ho receo er Gommunion, an direspèdou, ar profanationou hac, ar sacrilejou pere a vouelan en an-quen eus va c'halon: *Evelse bezet gret:*



J. M. J.

(Propriété.) Approuvé. Quimper, Imprim. E. BLOT.



Deut, bugale Doue, deut da offr. d'an Autrou enor ha gloar; quemerit offrançou hac adorit an Autrou en he dempl. (Ps. 28 ha 95.)

Torret oc'h eus va chadennou, me a sacrificio d'ho cloar, hac a bedo en oc'h ano, ô va Doue! (Ps. 115.)

Ur c'hustum santel eo, Christenien, offr da Zoue ar frouez quenta eus an oll vadou pere a ro deoc'h he Brovidanç; mæs comprenit er vad penaus an offrançou-ze ne dint agreabl d'an Autrou, nêmet grêt e vent gant ur galon glac'haret dre ar c'heus d'he fec'hejou tremenet, ha resinet da blijout da Zoue en amzer da zont. Rac ar *Sacrific dre excellanç da renta da Zoue eo hini ur galon mantret*, ur galon pehini a gav he innoanç en he glac'har (Ps. 50.). Laquit evez na lavarfe Doue ac'hanoc'h ar pezh a layare Jesus eus ar Pharisianet: *Ar bobl-ze a enor ac'hanon en apparanç, mæs ho c'halon a zo pell diouzin.* (Marc, 7. 6.) Pa reot eta hoc'h offranç, songit a speret e presanchou caër ha mystærius ar Rouanet d'ar C'hrouaduric Jesus, en aour pehini a representant ar *Garantez*, en ezañç pehini a representant ar *Beden*, er *myrrh* pehini a representant ar *Biniçen*; anflammit ho calon dre ar santimanchou devot-ze, en em humiliet, pidit, carit! Neuze hoc'h offrançou a vezo recevet gant Doue pehini a squillo varnoc'h he Venedictionou.

— J. M. J. —

AR SANTELLA EUS AN OFFRANÇO PE AN OFFEREN.

NE deus Offranz ebet agreaploc'h da Zoue, na profitaploc'h evit hor Silvidiguez, eguet ar Sacrific eus an OFFEREN. A songet oc'h euz-hu biscoas er merit eus ar Sacrific santel-ze? An Oferen a zo nevezadurez ar Mystær bras eus hon Redemption. Hor Salver J.-C. a zeu var an Auter, evel var ar Groas, da veza un Hosti a satisfaction evit hor pec'hejou. A ne dequet avoalc'h quemen-ze evit rei deomp ar brassa respet evit an Oferen; hac evit inspira deomp un desir ardent da assista enni bemdez gant an dispositionou requis evit ur Mystær quen terrubl! An deveziou e pere ho laborou ne hermettint quet deoc'h mont d'he c'hlevet; grit ho possubl evit, pa sôno ar c'hloc'h, assista enni da viana a speret. Epad an deiz songit penaus ec'h offerer atao, en ur c'horn benac eus ar bed; ar Sacrific sacr eus an Oferen, evel a lavar Doue dre c'hinou ar Prophed : *Adalec ma sao an eol, bete ma cuz, va ano a zo glorifiet etouez an oll dud, e peb leac'h ec'h offerer din ur Sacrific, hac ur Victim pur ha santel* (Malac. i. 11.). En em unissit eta alyes gant an Hosti divin, evit glorifia Doue hac obtenn he c'hraçou. E guiryonez dre an Oferen eo specialamant e rentomp da Zoue an deveriou ar re dinna eus he Vajesté hac eus he Vadelez. Cetu ama ar pemp principalla : 1. an *Adoration* dre behini ec'h anavezomp Doue evit an Autrou oll-galloudez; hor c'hrouer hac hor Maêstr souveren; 2. an *Anaoudeguez-vad* dre behini e venigomp Doue evel hor c'henta madoberour; 3. ar *Satisfaction* dre behini e tisarmomp justic Doue hor Barner; 4. ar *Goulen* dre behini e veulomp an drugarez a Zoue done-soner ar guir madou; 5. erfin *Enor ar sant* dre behini e rentomp gloar da Zoue, sourcen an oll Santelez; ha recompanz fidel ar re a vale en hent eus he Vap quer J.-C.



Me a gred, ô va Doue, abalamour ma zoc'h ar viryonez memes. — Me a esper, abalamour ma zoc'h fidel d'ho promezao. — Me ho car, abalamour ma zoc'h mad ha din da veza caret.

BEZA ez-eus seiz vloaz ha seiz guez daou-uguent dervez a Indulgeançou be vech ma reciter an Actou a Feiz, a Esperanç hac a Garantez; hac ouspen, dar re o devezo ho recitet da viana eur vech bemdez, un Indulgeanç plenier, an deiz a garint, er c'honditionou ordinal da dostaat ous ar Sacramanchou, ha da bedi evit ar peoc'h etre ar Princet christen, evit distruch an oll heresiou, hac evit exaltation hor Mam santel an Ilis.

— J. M. J. —

MAXIMOU

SPIRITUEL.

An nep ne avanç quet en hent eus ar silvidiguez,
a zeu a-drên.

An hini en deus lacqet he galon e Doue, n'en
deus muy a galon evit caret an douar hac ar bed.

En em drompla a rêr pa songer penaus evit be-
za Sant, e renquer ober traou bras, ha pratica
mortificationou dreist-ordinal. Ennez a deuio prest
da veza ur Sant; pehini a raio an traou communna
eus he stad, gant eur garantez dreist-commun evit
Doue.

Goulen a reer miraclou evit anaout a Sant e
vez un den : mæs guell e cavàn caout an humilite a
galon, eguet ressuçzita ar re varo.

Petra vir ouzoc'h-hu d'en em sanctifia? Hac an
ambaras eus ho labour hac eus ho tieguez eo hoc'h
ampech? Rentit da guenta da Zoue ar servich a
dleit dezàn, ha Doue a ra dre he venediction ma
prospero pep-tra gueneoc'h.

Evit beza selaouet gant Doue, ne de quet avoalc'h
he bedi, mæs ret eo he bedi ervad, gant devotion
ha gant perseveranç.

J. M. J.
(Propriété.) Approuvé. Quimper, Impr. E. Biot.



*Piou a roïo d'am daoulagat ur sourcen a zaelou, evit guela
noz deiz va fec'hejou. (Jerem. 9.)*

*Evit gloar-oc'h ano, va Autrou, e pardonnot din va fec'het, rac
grêvus eo! (Ps. 24.)*

PEDEN UN ENE PENITANT

EVEL

AR VADALEN.

MA em obligit, o va Doue, da gridi ar viryonez quer consolant,
penaus seul-vuy ez ouñ carguet a grimou, seul-vuy e maoùn er stad
da ober deoc'h santout ar blijadur a ro deoc'h conversion ar pec'her;
quemen-ze a vadelez ne deuio quet da douch va c'halon? Nan, ne
hellan muy resista oc'h ho c'raçz, hac abalamour ma oc'h eus aoùn
d'am c'holl, eo em eus aoùn d'ho c'h offanci! Ar gontantamant ho
pezo d'am guelet convertiçzet eo a zeu d'am tenna davidoc'h: re eo
contesti ouzoc'h ur satisfaction pehini e deus coustet d'ho map he
c'hoad hac he vuez, hac a so quen avantachus din. Santit eta, o va
Doue, an douçder hac ar joa da velet ur galon humiliet pehini a zeu
da implori ho trugarez, hac ha zesir beza pelloc'h sacrificet oll d'ho
servich ha d'ho carantez.

PRATICO

EUS AR BINIGEN.

Ne deus nemet daou hent da vont d'an eê, an innoçançz hac ar binigen; teac'h ebet! Ha pïou a ell counta var he innoçançz, pa velomp an Abostol bras Sant Paul, mêmes pa zeo direbecha a goustiançz, o crena evit quemen-ze gant aoun da veza c'hoas coupabl dirac an hini a varn ar justic, pa velomp ne gav nep assuranc nemet er binigen. Jesus-Christ, pehini a so just dre natur hac hor squer divin, nen deus anaveset na desquet guenoden all ebet. Nemet renonç a rafac'h d'am aviel, eme hor Salver, e renquit conclui penaus *ep pinigen an hini en deus pec'het ne hell quet ober he silvidiguez.* (Luc. 13.) Peguen necesser eo eta beza penetret eus ar speret a binigen! Deomp d'he glasq e Psalmou divin ar Roue David, distroët oc'h Doue. Eveltan ar guir penitant en deus atao *he bec'hejou dirac he'zaoulagat*, evit ho hirvoudi gant fiziañz hac humilite : *Ne zisprigeot quet, va Doue, ur galon mantret ha glac'haret.* (Ps. 50.) — Leun a respet evit ar Sacramant santel a binigen, ec'h en em zispos da dostaat alyes outi; ha meur a vech en deiz, gant un desir ardent da buraat he galon muy oc'h muy, e c'houlenn ous Doue ar gla-c'har guiryon, en em doll a-ra a speret, gant MADALEN, da dreit Jesus-Christ, hac ober a ra he bossubl, dre he garantez hac he contrition, da denna varnezan trugarez Calon Jesus ha da veritout ive clevet ar c'homzou consolant-mà : *Calz a bec'hejou a vazo pardonnet deoc'h, abalamour ma hoc'h eus bet calz a garantez.* (Luc. 3.) Un horroll ar vrassa en deus ous ar pec'het, nen deus muy a aoun rac netra, en tec'het a ra evel he vrassa adversour. Receo a ra gant soumission eus a zorn Doue an oll controllyezou disseparyl dioc'h ar vuez-mà, en union gant souffrançou Jesus-Christ, evit satisfia d'ar justic divin. He guenta pinigen a so ur sacrific loyal da c'hourc'hemenu Doue ha da re an Ilis, ha d'an deveriou eus he stad. He guenta aqed a so d'en em renta bepret agreaploc'h da Zoue, ha da c'houarn, dre ur fidelite calounec d'ar c'hraçz, he oll bassionou. En em humilia a ra er guel eus he viserion, hac he ingrateuri oc'h Doue; mæs leun a fiziañz en he vadelez divin, e souffr gant patiantet, hac e c'hesper e creiz he humiliation : *Mad eo din beza bet humiliet gueneoc'h..... Va Doue, laquet em beus ennoc'h va oll esperançz; ne vizin quet goloet a vèz da viriquen.* (Ps. 118.)

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blot.



Mab an Dèn a zo deut da savetei ar re a voa collet. (Math. 18.)
Va Map, ro din da Galon. (Prov. 23.)

D'AR BEC'HERIEN.

PEC'HERIEN pere a so quer malheürus en esclavach eus ho passionou, na glevit-hu quet eur vouez a esperançz, pehini a c'hoanta ho consoli ha renta deoc'h ar joaüdet, ar mad, ze pehini oc'h eus collet en ur goll ar c'hraçz. Eur mignon eo pehini a boaiñ evidoc'h, petra lavaran-me, un tad eo pehini a vouël varnoc'h, ha muyoc'h c'hoaz un Doue pehini, eguiz ur Pastor mad, a guerez var ho lec'h evel goude un danvat dianquet. Perac quenderc'hel da souffr pell dioc'h ar vanderi fidel? Distroit d'ar guër, etre divreac'h ho Pastor divin; deut da squer var dor he drugarez, ar binigen he digoro deoc'h. Deut, JESUS a recevo ho taélou, he vadelez a plenañ an oll difficulteou pere a helfe sevel eus ho conversion, ho touguen a rañ, mar bez red, var he zious-coaz divin, hac ober a rañ deoc'h tñva peguen douc eo he yeau, hac he veac'h scan, (Math. 11.), da lavaret eo, an hini hen servich gant fidelite a so heürus, hac ennez hepguen.

— J. M. J. —

D'AN ENEOU FIDEL.

JESUS-CHRIST a so-deut var an douar evit convertiça ar Bec'herien; he oll Disquibien a die antreal en he sonch, ha rac-ze contribui, queit a ma hellint, da zilvidiguez an'eneou. Meur a fæçon a so evit quement-ze, evel ar c'huzuliou-mad, an instructionou, an exemplou, an aluzennou, ar c'hastizou hac ispicial ar beden. Doue ebquen a sclærigen hac a douch dreist natur an dud; da Zoue eta eo e renquer caout recours evit obteni conversion an'eneou. C'hui oll pere a hirvoud eus a guement a zrouc-exemplou gant pere eo affliget calon ho Salver, songit peguen excellent eo ar beden evit conversion ar Bec'herien. Ne helper james re erbedi deoc'h ar *Vreuriez eus ar Pastor mad* hac an *Association evit squill ar feiz*. Cetu ama ur Beden caer: livirit-hu aliez evit gloar Doue.

PEDEN

St. Frances-Xavier evit conversion an infidelet.

Doue oll-galloudus, c'hui pehini a so a bep Eternite, hac a so pliget gueneoc'h croui quement a so var an douar, evit discleria deomp ho perfectionou adorabl, ho pet sonch penaus eneou an infidelet a so crouadurien ho taouarn, hac o deus an enor-da veza oc'h imachou. Guelet a rit e quement-ze, ô va Doue, penaus, en disprisanç eus oc'h ano, an ifern en em garg bemdez eus an dud maleürs-ze. Considerit, me o ped, ar merit eus a C'hoad Jesus-Christ, hac eus he varo evit ho. Ne hermettit quet e veac'h pelloc'h dianavezet ha dispriget gant ar bayanet dall-ze; mæs disarmit ho justic dre bedennou an'eneou fidel hac an. Ilis, pried carantezus Jesus-Christ; ho pet memor eus ho trugarez tremenet, ancounac'hait crimou ho idolatriach, ha roit dezo erfin ar c'hraç da anaout ha da adori gueneomp ny ho map Jesus-Christ pehini oc'h eus roet d'ar bed evit hor silvidiguez, hor buez hac hor resurrection, dre behini e guiryonet ezomp bet prenet ha delivret dioc'h ar maro eternal: ra vezo glorifiet gant an oll grouadurien a bep amzer hac en oll eternite. *Evelse bezet gret.*

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blot.



Grit eta ur guir frouez a Binigen.

(S. Yan e S. Luc, ch. 3. v. 8.)

SANT YAN-VADEZOUR.

Ar Sant-mâ, a behini ar vuez a so bet quer pur ha quer santel, pehini a voa santifiet abars memes beza ganet, en deus tremenet cazi he oll vuez en desert, pell dious ar bed, hac er pratieq eus ar rusta pinigen; ha c'hui, pec'her, gonde marteze ur vuez direglet ha criminel, ne fell quet deoc'h clevet prezeg a binigen, ha dre un dallentez estranch n'oc'h eus quen sonch na quen desir nemet d'en em zivertiça gant ar bed; redeç a rit d'an ebatou ha d'an divertiçamanchou, en em bligeout a rit etouez ar c'hom-pagnunezou dangerus, hac en em doll a rit dievez en occasionou e pere ez-eo quen eaz en em goll.

— J. M. J. —

AVIS

A enep an Dancou

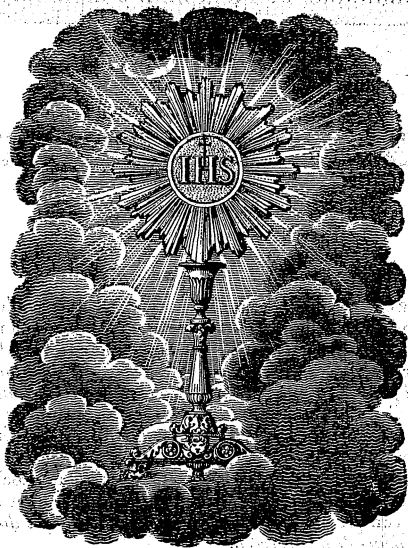
HAC AN ASSEMBLEOU.

A c'hoant oc'h eus-hu da c'houzout petra a dleit da songeal eus an *danc*? Lennit hebquen ar pezh a lavar an Aviel eus an danc-ze pehini a laqueas dibenna Sant Yan-Vadezour, da lavaret eo, eus a zancz m'erc'h Herodes. Neuz e comprennot ervad penaus ar Bassion-ze a so pencaus eus un niver bras a grimou, hac unan eus ar re noazussa d'an dud. Peguement a eneo, sious! ganet evit beza vertuzus, o deus collet ho innoçanz en ebatou-ze, *eus a bere ar re vella*, evel a lavar Sant Frances de Saal, *ne dalvezont netra!* E guiryonez an dancz, evel ar vezventi, ne deo nemet ur sourcen a impurete, ar viç-ze quel louz ma lavare an abostol Sant Paul ne dlie quet memes beza anvet etouez ar gristenien. Yaouanquiz, divoallit oc'h ur blijadur pehini a heller da evellaat gant ur poison treïtôur presentet deoc'h goloët a vël en ur c'haliv' aour; ma tostaït ho kinoï, e renquot prest lavaret gant Jonathas: *N'em beus gret nemet tanoa un nebeudic mël, ha cêtu me o vervel!* (1. Reg. 13.) Ha c'hui, querent christen, laquit evez da bermetti d'ho pugale ar plijadurezon vean-ze, quer capabl da rei all lanc d'ho fassionou, ha d'ho distrei en un ent a gollediguez pehini a rai deoc'h scuilla quement a zaëlou en ho cozn!.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Impr. E. Bior.



Trugarez an Autrou Doue e deus leset gueneomp ur memmor precius eus he oll burzudou : roët en deus ur vagadurez divin da nep a rev en he zougeanz. (Ps. 110.)

AN ASSURRA eus an oll devotionou, eo an devotion d'an humanite santel eus hor Salver. Houmà eo an or dre pehini ec'h erruer bete Doue. Hemà eo an tensor e pehini ez e comprenet an oll pinvidiguezou eus a vadelez, a c'hraçou, a faveuriou hac a drugarez an Autrou Doue.

Cetu ama ur pratic excellant benac evit adori hor Salver er Sacramant an Auter :

- 1.^o Er bisita enni alyessa ma c'hellot.
- 2.^o Antreal en ur Vreurie instituet en he enor.
- 3.^o Lavaret meur a vech en deiz : *Ra vezo meulet Jesus er Sacramant adorabl eus an Auter.*
- 4.^o Azista en Oferen gant devotion.
- 5.^o Communia da nebeuta d'ar goueliou principala euz ar bloaz.

— J. M. J. —

PEDEN

DA JESUS-CHRIST

EVIT AR COMMUNION.

ORDREN a rit din, o va Jesus, tostaat ouzoc'h gant fizianç, mar fell din receo ho c'raçou : commandi a rit din receo ar bara a vuez, mar desirân obteni ar vuez hac ar gloar eternal. *Deut, a livirit-hu, deut oll davidon me, c'hui pere a so poaniet hac affliget, ha me ho soulageo.*

O Comz douc ha consolant evit ur peçher paour, pehini en em vel galvet ha conviet gueneoc'h, va Salver, da receo ho corf sacr!

Mæs piou oun-me evit en em bresanti dirazoc'h, va Doue? An eñ, peguer bras bennac eo, ne de quet capabl d'ho compren, ha gousgoude e livirit : *Deut-oll davidon me, deut-oll d'am receo.*

Petra a hellân-me da songeal eus ur vadelez quer carantezus? Penaus e priget-hu va c'honvia evelse? Ha penaus e credin-me mont davidoc'h? Penaus e credin-me ho receo, goude beza coumetet quellyes a bec'h et en ho presanç?

An Ælez hac ar Sænt a so leun a respet hac a zoungeanç dirazoc'h ha gousgoude e livirit deomp : *Deut oll davidon-me.* Piou a ouffe e gridi, ma n'en lavarac'h hoc'h unan? Ha piou a grete tostaat ouzoc'h, ma n'en ordrennac'h?

Cetu a ze ar peç a dremen hon entendantant : cetu a ze ispicjal ar peç a douich calon an dud devot. Rac ho guir servicherien pere a labour bepret d'en em gorrigea eus ho fantou hac eus ho imperfectionou, a sant ordinalamant en ho ene, en ur dostaat ouz ar Sacramant-mâ, un devotion douc ha tener, hac en em guet excitet da bratica muy-oc'h-muy ar vertuziou. O graz admirabl eus ar Sacramant-mâ! O va Jesus, pe seurt meuleudiou ha dleân me quet da renta deoc'h evit ur presant quen excellant!

(Imit. J.-C.)

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blot.



NE ESPERNAN DEN,....!

Ho pezet-sonch eus ho finvezoù diveza; ha ne bec'hot james. (Eccl. 7.)

Ma ne vezit var oc'h evez; me a erruo varnoc'h evel ul laer, ha ne c'houezot quet pe da heur ec'h erruin. (Apoc. 3. 3.)

PEDEN

Da Sant Joseph

EVIT GOULENN EUR MARO MAD,

O Sant JOSEPH, c'hui pehini, goude beza bet an enor da veza Pryed chast d'ar Verc'hes VARI ha da vaga JESUS er c'huesen eus ho pisach, oc'h eus bet ive ar boner da dremenn eus ar vuez-mâ etre ho divrec'h! Deut d'am sicour, ô va zad quer, c'hui, JESUS ha MARI, en heur-ze ispicjal pa vizin presset gant ar maro; hac obtenit din ar gonsolation, pehini a c'houlennan hebquen, da renta va huanat diveza etre ar memes divrec'h sacr a JESUS hac a VARI. Me a recommand deoc'h va ene; rôit din ar c'hrazc da vervel en ur brônonç hoc'h aniou beniguet, JESUS, MARI, JOSEPH!.... Evelse bezet grêt.

J. M. J.

EUS AR BEDEN

Evit an Dud a so en Angoni

Hac evit an Anaon.

UN Act carantezus eo meurbet pedi evit an dud a so en angoni hac evit an Anaon. Pa lavar hor Salvet, *dioc'h ar vent gant pehini o pezo mesuret d'ar re-all, e vezo mesuret ha roet deoc'h oc'h unan* (Marc. 4: 24.), mar deuit d'o ancounac'hat, e tleit caout aoun na bermette Doue e veac'h ivez ancouñec'heet pa viot oc'h unan er memes stad !

Beza ez eus tri c'hant devez indulgeancou evit recita, en intention da soulagi ar re a so en articl' ar maro, teir *Bater* er memor eus a Bassion hac eus a Angoni Jesus-Christ, ha teir *Ave* en enor da souffrançou Rouanez ar Verzerien epad angoni he Map var ar Groas ; da nep o devezo lavaret ar pedennou-ze da viana eur vech bemdez epad ur mis, un Indulgeancz plenier, an deiz ma carint, er c'hondition ordinal da dostaat ouz ar Sacramanchou ha da bedi en intantion an Ilis.

Ar bobl fidell o deus mil moyen da sicour an eneoù eus ar Purgator. 1.^o Ar guella eo ar *Sacrific Santel eus an Oferen*, lacañ he offr evitho, pe da viana assistit enni gant devotion ; 2.^o Ar *Gommunion*, hac an application eus an Indulgeancou a heller gounit en ur tostaat d'ar Sacramanchou, 3.^o ar Rosera ; 4.^o An Aluzen ; 5.^o An *Ceuvarou*—mad e general.

J. M. J.

(Propriété.) Propriété.

Quimper, Imprim. E. BLOT.



Distroit ho taoulagat, o Doue hor-protettour, distroït ho taoulagat var bisach ho Map J.-C., hac ho pet truez ouzin. (Ps. 83.)

Peden da Jesus staguet oc'h ar Groas.

CETU—ME am, o Jesus douc ha mad ! en em strinca a ran dan daoulin en ho presancz ; ho pedi hac ho supplia a ran, gant an oll fervor eus va ene, ma pligeo gueneoc'h imprima doun em c'halon santimanchou crê a feiz, a esperancz hac a garantez, ur guir glac'har dam oll pec'hjou hac ur propos ferm d'en em gorrigea : breman queit ha ma consideran ennon va unan ha ma contemplan a speret ho pomb Gouli gant un affliction hac un anquen ar vrassa, hac epad ma velan dirac va daoulagat, ar c'homzou-mâ eus ar Prophed David : *Touillet o deus va daouarn ha va zreit, ha contet o deus va oll esquern.*

Meur a Bap, eus a bere **Pie vii** hac a nevez-ze **Leon xii**, o deus accordet un Indulgeancz plenier, pehini a heller da c'hounit evit an anaon, d'an oll dud fidel pere, goude beza coveseet gant ur galon mantret hac humillet, ha beza recevet ar Gommunion, a lavaro devotamant, dirac un **image a Jesus crucifiet**, ar Beden diarauc, neuz forz e pe seurt langach. [Bouvier, Traité des Indulgences.]

— J. M. J. —

PEDEN CAER
SANT IGNAÇ
DA JESUS.

Ene va Jesus, sanctifiit ac'hanon.
Corf va Jesus, saveteit ac'hanon.
Goad va Jesus, torrit va sec'het.
Dour sortiet eus a gostez sacr va Jesus, goalc'hit
ac'hanon.

C'huesen eus a visach va Jesus, pareit ac'hanon.

Passion va Jesus, créait ac'hanon.

Va Jesus carantezus, divoallit ac'hanon, ha va
c'huzit en ho couliou.

Na bermettit quet e ven jammes separet diouzoc'h,
ha difennit ac'hanon dioc'h an adversourien pere
a glasq va c'holl.

En heur eus va maro galvit ac'hanon, hac ordren-
nit din mont varzu-g-ennoc'h, evit ma hellin ho
clorifia gant hoc'h Ælez hac ho Sænt epad an oll
Eternite. *Evel-ze bezet grêt.*

J. M. J.

[Propriété.] Approuvé. — Quimper, Impr. E. Blot.



*An douar a so en un desolation estranch, abalamour den ne sonch
en he Galon. (Jerem. 12.)*

*Desquit diouzin penaus ez oun douç hac humbl a Galon hac e cafot
peoc'h an ene. (Math. 11. 29.)*

HON Tad Santel ar Pap BENEAT XIV, evit excita er bobl fidell ar
speret a beden, dre ur Bref eus ar 16 a viz du 1746, en deus accordet
un Indulgeancz plenier ur vech bep miz, er c'honditionou ordinal
da dostaat ous ar Sacramanchou ha da bedi en intantionou an Ilis,
d'ar re a rañ un anter-heur, pe da viana ur c'hard-heur Oræson bem-
dez. Ma lavar an Autrou Sant JACQUES, *Ha c'hui a so en dristidi-
guez? Grit Oræson* (Jacq. 5. 13.); eo abalamour ma c'houle an
Abostol Santel-mâ penaus an Oræson a so ur sourceen bepret founus
a gonsolation evit an oll mizeriou eus ar vuez-mâ. Ar Roue DAVID a
lavare da Zoue : *Ma na rajé meditation ho lezen va oll deliçou, e
vijen déjà couet dindan va afflictionou.* (Ps. 118.)

FÆCON FACIL DA OBER ORÆSON.

Un dra hebquen a so necesser, ervez ma en desq ar seiz, ar silvidiguez. (Luc. 10.) ; ne deus eta netra dinoc'h a attention evit ar moyennou da ober ar silvidiguez eus a behini ar maro, ecleo fidel eus ar vuez, a dle decida evit birviquen. Betec ar moment terrubl eus ar varn, da lavaret eo betec ar maro, a behini ec'h ignoromp an heur hac ar circonstançou, hor Salver Jesus-Christ a gompren an oll reglen eus hor buez : e tri c'hër : *guellit*, *beillit* ha *pedit* (Marc. 33.) *Guellit* pere eo ho teveriou ; *Beillit* d'ho rempliça er vad ; ha, gant un desir bras da blijout d'an Autrou Doue er guel eus he c'hallout hac he vadoberou, *pedit* gant fizianç hac humilite evit ma c'haccordo deoc'h he sclerigenn hac he c'hraçou, eb pere ne doc'h, n'oc'h eus ha ne hellit netra. — *Guellit* ar pec'het hac ar poaniou pere a dle he bunissa, ar vertuz hac ar madou pere a dle he recompançi ; *beillit* da gonceo un horroll dreist ous ar pec'het ha d'he evita evel rancontr ar serpent ; *pedit* hor Salver d'ho créaat er resolutionou mad a inspir deoc'h he Speret-Santel. — *Guellit* ar squer divin, da behini e tleit beza cavet evel, mar c'hoantait caout perz e recompanç bugale Doue ; *beillit* da regli ho calon var he hini, ha da gresqui bepret e furnez ; *pedit-en* da groui enoc'h ur galon nevez, ur galon douç hac humbl, ur galon pur dirac he zaulagat. — En ur guer : *grit oræson* ; rac an oræson ne deo nemet : 1. ar reflexion-ze var guiryonezou ar Religion ; 2. an dristro-ze varnomp hon unan ; 3. ar beden fervant-ze. — O ! peguer precius eo frouez an oræson, pa ze guir hor Mæstr divin ne ordren deomp nemet-hy evit assuri hor silvidiguez ! Er bed-mâ memez e commanç hon union gant Doue. Mari, hor mam carantezus, a rea he oll blijadur dioc'h an oræson. Ar Sænt, a bep amzer hac a bep condition, ho deus he fratiquet bepret evel an douça hac an utilla eus an oll deveriou. Imitomp ho exempl hac hor bezo perz en ho boner.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blor.



Doue ra viro na zeuffenn d'en em gloria e netra er bed, nemet e Croas hor Autrou J.-C. (Galat. 6. 14.)

Rouantelez an êe a c'houlenn violanç, hac evit he c'hounit e renquer en em gontraign. (S. Maze, 11.)

PEDEN

EVIT

GOULENN AR SPERET A BINIGEN.

PARDON, Autrou, pardon evit va oll fautou ; me her gouleñn ouzoc'h dre drugarez ha dre c'hraç en ano ho Map muya caret. Me a stag va oll bec hejou ous he Groas ; ho beuzi a ran en he c'hoad, hac ho zaul en he c'houlou sacr. Barner just, ne antreit quet e barnediguez guene ; mæs roit din ar c'hraç da ober ur guir binigen, evit, goude beza en em gastizet va unan ha souffret gant humilite ar poaniou pere a zigaçit din er vuez-mân, ma hellin evita en heben ar rigol eus ho justic ; dre veritou infinit J.-C., ho Map quer, hor Salver.

Evel-ze bezet grêt :

J. M. J.

EUS A HENT AR GROAS.

A c'hoant oc'h eus-hu, Christenien, da assuri ho silvidiguez ? *Quemerit ho Croas hac heuillit Jesus*, hac ec'h erruot er vuez eternal. Evit oc'h obligea ha rei deoc'h nerz da zouguen ho Croas, Jesus arauzoc'h en deus douguet he hini; maro eo evidoc'h var nezi, evit ma tezirot mervel ive var ho Croas : rac, *mar marvit gantàn, e vefot ive gantàn, ha ma quemerit lod en he boaniou o pezo ive perz en he c'hloar.*

Ne deus Hent all ebet evit caout ar joatùdet, nemet ar Groas hac ar mortification continuel. Un dra estonn eo quemen-ze, mæs evelquent un dra guiryon : disposet ha reglit peb tra hervez ho c'hoant hac ho tezir, grit ar pezh a guerrot, atao en em gueffot contraign da souffr un dra benac, pe a volonteiz vad pe en despet deoc'h; evelse e queffot atao ar Groas, hac e zeo necesser deoc'h *pratica ar batiantet* e peb leac'h, mar fell deoc'h caout ar peoc'h interior ha meritout ar gurunen eternal.

En em preparit eta, evel ur servicher mad ha fidel da zouguen gant couraich Croas ho Mæstr, pehini, evit ho pec'hejou, en deus anduret beza crucificet.

Unan eus ar moyennou galloudussa evit reoli ho calon var ar *batiantet*, hac he c'hustumi, dre *speret a binigen*, gant ar souffrançon, eo HENT AR GROAS. E guiryonez, penaus non pas caout guir glac'har d'hor pec'hejou, pa gonsideromp ar pezh o deus grêt da J.-C., hac ar pezh o deus coustet dezàn da repari? Penaus chom ep imita he batiantet humbl, pa her guelomp, dre garantez evidomp, oc'h en em resina da volonteiz he Dad betec mervel e creiz ar gonfusion hac ar c'hruella poaniou?

En em blijomp eta oc'h ober *Hent ar Groas* ! Disqui a raïmp gant un Doue souffrant; penaus e renquomp gouizaon, hac obteni a raïmp dre ar mirit eus he souffrançon, ar c'hraz da souffr evel ma ze dleet. Neuze e santimp penaus ur veraden daëlou scuillet e hars ar Groas a so mil guech douçoc'h evit oll blijadurezou ar bed.



Me a gano eternellamant trugarez an Autrou Doue.

(Ps. 88).

Mad eo ho clorfia, ha meuleudia oc'h ano, Doue oll-galloudus. (Ps. 91).

POBL fidel, canit evel DAVID, ar Roue-ze quel leun eus ar speret a Binigen hac a garantez Doue. Ar c'hanticoù a zasa deoc'h ho labouron, a vago ho tevotion, a grêvañ ho fervor, digañ a rañt en ho sonch ar pezh e deus ar Religion a denerra en he mystæriou, a gonso-lanta hac a derrupla er guiryonezou pere a zesq deomp, squilla a rañt en hoc'h ene santimanchou a zougeancz, a respet, a fiziañz, hac a joa e servich Doue; ha peguen avantachus eo quemen-ze evit an oll !

— J. M. J. —

DIOUASQUEL AN ENE,

Evit Nigeal en Ee.

Un ene pehini a sant ar bouez eus a oll miseriou ar vuez-mâ, a gry en he anquen gant DAVID : *piou a roi din me diouasquel evel d'ar goulm, ha me a nigeo varzu-g ennoe'h, ô va Doue, ha me en em reposo* var ho calon. (Ps. 54). Ar pezh a lavare ar Roue santel-mâ, hac he exemplon ne lezont nep douetançz n'en deffe cavet an objet eus he zesiou. Evit sevel betec Doue he ziousquel a voa an HUMILITE pehini a oppose d'ar presumption, hac ar FIZIANÇZ pehini er preserve eus an dizesper. Pa veze er brospérité hac er joa, dre he humilité e c'hana-veze he neant hac he zic'halloudeguez; en encrez hac er malheur, dre he *fiziançz* ec'h espere tout eus a vadelez Doue. Clevomp anezan : *Divar he Drôn, an Autrou Doue a zistro he zaqlagat var ar re humpla, hac a anavez a bell ar re huella* (Ps. 137). *An niver eus ar poaniou a c'hed an den impi; mas an drugarez a c'holoio an hini a laca he esperançz e Doue* (Ps. 31) — DAVID a regle he vuez var he gomzou; piou ne ve quet saisiet a galon o velet quen alyes repetet en he canticou an expression eus an humilité hac eus ar fiziançz pere en dalc'he bepret en union gant Doue : *me em beus en em-humiliet, hac an Doue, pehini a zivoal ar re vian, en deus va delivret* (Ps. 114). *Me a espero ennân, abalamour mâ veso va delivrançz* (Ps. 90). Eneou fidel, a fellout a ra deoc'h ar joatset? Cetu aze ho squer !.....

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Impr. E. BLOT.



O va Doue, ho pet truez ouzin; abalamour mâ zoun ho servicher, ha map ho servicheres! (Ps. 115.)

Ar re pere a lavar bemdez an drederen eus ar Rosera pe ar Chapelet, a hell ispecial lavaret a greiz ho c'halon gant ar brassa fiziançz e Mari oll-galloudus dre he intercession : *O VA DOUE, HO PET TRUEZ OUZIN, ABALAMOUR MÂ ZOUN HO SERVICHER, HA MAP HO SERVICHES!* Ar brassa sant, hac an huella personachou o deus bet en em glorifiet da recita ar Chapelet. Dre ar Chapelet eo en deus gret S. Dominic quement a viraclou. Dre ar Chapelet eo ec'h obten un nombr bras a bec'herien ho c'honversion, a dud affliget ar batiantet, a dud just ar berseverançz, etc. Leun a istim evit un devotion quer caer, ra vezo hon deligou, ober a ra hor c'honolation, dreist-pep-tra en heur eus hor maro.

Indulgeançzou bras a so staguet oc'h breuriez ar Rosera, hac oc'h recitation ar Chapelet, surtout oc'h hini Santes Brigitta.

— J. M. J. —

FÆÇON DA LAVARET

GANT FROUEZ AR CHAPELET.

Evit lavaret mad ar Chapelet, nen em countantit quet da bronconi hebquen ar c'homzou, mæs quemerit an habitud da ober reflexion var ar Mystæriou oc'h en em sicour, mar querit, eus a eur guerit benac, pehini a vez ajoutet d'a fin ar guenta loden eus ar beden *Me o salud, Mari*, arauc ar respont *Santes Mari, mam da Zoue, etc.*, evel ama; ha da bep Mystær e c'heller goulenn ar vertuz da pehini en deus ar mûya rapport.

An teir *Ave* pere a so diagent an dizenechou a lavaret er fæçon-mâ: *me o salud, Mari; leün a c'hrag, an aubrou Doue a so gueneoc'h, beniguet oc'h dreist an oll graguez, hæ beniguet eo ar frouez eus ho coff, Jesus*: GLOAR D'AN TAD PEHINI EN DEUS HOR C'HROUET: *Santes Mari, mam da Zoue, pedit evidompni, etc.* D'an eil ec'h ajouter: GLOAR D'AR MAP PEHINI EN DEUS HON PRENET. Ha d'an trede: GLOAR D'AR SPERET-SANTEL PEHINI EN DEUS HON SANCTIFIET.

DA LUN A DA YAOU. — MYSTÆRIOU A JOA.

Gueriou da ajouta d'an Ave Maria.

VERTOUZIOU D'A C'HOULENN.

- 1 Diz. J., pehini oc'h eus concevet bepret guere'hes. An humilite.
- 2 Diz. J., pehini oc'h eus douguet eñ ur hisita Santes Elizabeth. Ar garantez evit an nessa.
- 3 Diz. J., pehini oc'h eus ganet bepret guere'hes. Ar speret a baourentez.
- 4 Diz. J., pehini oc'h eus presantet en templ. Ar resignation da volontez Doue.
- 5 Diz. J., pehini oc'h eus cavet e touez an doctoret. Ur zel ardent evit en em instrui eus ar Religion.

DA VEURS HA DA VENER. — MYSTÆRIOU A GUEUS.

- 1 Diz. J., pehini en deus c'hueset ar goad evidomp. Cassoni ar perc'het.
- 2 Diz. J., pehini a so bet flagellet evidomp. Ar barete.
- 3 Diz. J., pehini a so bet curunet a spenn. An douguet.
- 4 Diz. J., pehini en deus douguet ar groas evidomp. Ar mortification.
- 5 Diz. J., pehini a so bet crucifiet evidomp. Glac'har d'ar pecherejon.

DA VERCHER, DA ZADORN HA DA ZUL. —

MYSTÆRIOU A C'HLOAR.

- 1 Diz. J., pehini a so ressucizitet a varo. Ar garantez evit J.-C.
- 2 Diz. J., pehini a so pignet en evou. Desir ar perfection.
- 3 Diz. J., pehini en deus digaczet ar Speret-Santel. Desir donnesonou ar Speret-Santel.
- 4 Diz. J., pehini en deus ho savet en eñ. Desir an eñ.
- 5 Diz. J., pehini en deus ho curunet er barados. Carantez evit ar verc'hes Vari.

J. M. J.

(Propriété.) Approuvé.

Quimper, Imprim. E. Blot.

Souvenir de Prétrese,

(GRAVURE GRAND IN-FOLIO).

Cette Gravure est un grand nombre d'Évêques.

Prax { Sur papier velin-Jesus. 2 fr.
{ Sur papier de Chine. 4 fr.

EXTRAIT de l'Approbation de M^r l'Evêque de Quimper.

« Cum ad pietatem in Synagoga humanam, amoremque ad omnes, apud nihil, nihil effugiat quam et consecrationem suam dum semper ante oculos habent, huius MEMORABILIS sum, non solum approbandum, sed etiam nostris diocesis Presbyteris commendamus. »

Cette Gravure, destinée à rappeler au Prêtre les trois grands pouvoirs dont il est revêtu, et à être dans sa famille comme un monument des lavours dont il a plu à Dieu de l'honorer, se compose de trois médaillons qui représentent la Mission divine de Jésus-Christ, possédant éminemment et exerçant ces sublimes pouvoirs. — Ces trois tableaux sont suivis des textes de l'Evangile qui démontrent que N. S. a conféré ses pouvoirs à ses Apôtres et à leurs successeurs.

Tout est disposé au-dessous pour que le Prêtre puisse écrire son nom, celui du Pêché qu'il a imposé les mains, et le jour de l'Ordination; une place est réservée pour la signature et le cachet de l'Evêque, signature qui doit être écrite à l'encre, comme commandement, et qui doit de reconnaissance à Jésus-Christ, pour le plus grand de ses bienfaits, et au Pontife dont la Providence s'est servie pour leur catéchiser. Enfin, au bas de la feuille, on lit les pensées les plus frappantes des Saints-Pères et du Pontifical sur la dignité et les devoirs des Prêtres.

Messieurs les Ecclesiastiques du Diocèse de Quimper qui desireroient avoir le *Souvenir* de leur Ordination, revêtu de la signature et du cachet de Monseigneur l'Evêque, sont priés d'indiquer, dans les lettres de demande, leurs noms et prénoms, et la date de leur ordination; ces Messieurs recevront, sur nouveau, la Gravure remplie et prête à être encadrée; ou, si leur fait plaisir, elle sera remise à un ouvrier de sculpture qui se charge de différents encadrements, en bois, en bois verni ou en baguette dorée, avec une petite caisse d'emballage, au plus juste prix.